



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
3 July 2003
Russian
Original: English

Комитет по программе и координации

Сорок третья сессия

9 июня — 3 июля 2003 года

Пункт 9 повестки дня

Утверждение доклада Комитета о работе его сорок третьей сессии

Добавление

Докладчик: г-н Джерри Крамер (Канада)

Вопросы программ: предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

(Пункт 4(a))

Раздел 3

Политические вопросы

1. На своем 11-м и __-м заседаниях 17 июня и __ июля 2003 года Комитет по программе и координации рассмотрел раздел 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов (A/58/6 (Sect. 3)).
2. Представитель Генерального секретаря внес на рассмотрение раздел 3 и ответил на вопросы, поднятые в ходе обсуждения Комитетом данного раздела бюджета.

Обсуждение

3. Было выражено мнение о том, что работа Департамента по политическим вопросам является основой деятельности Организации Объединенных Наций и занимает в ней центральное место. Были выражены мнения в поддержку действий, направленных на предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов. Было отмечено, что международное сообщество ожидает в дальнейшем более конкретных действий по предупреждению, сдерживанию и урегулированию конфликтов.

4. Комитет приветствовал намерение Генерального секретаря заняться укреплением потенциала Организации Объединенных Наций в области предупреждения конфликтов. Комитет также признал, что укрепление сотрудничества с региональными организациями в области предупреждения конфликтов способствовало бы эффективному осуществлению Департаментом по политическим вопросам своего мандата.
5. В связи с этим было подчеркнуто, что сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями будет в значительной степени способствовать мирному разрешению конфликтов и миру, творчеству и миростроительству.
6. Была дана высокая оценка и выражена поддержка полезной работе Департамента в связи с оказанием помощи в проведении выборов. Была выражена поддержка в пользу того, чтобы разработать контрольные показатели для избирательных процессов. Было выражено мнение, что следует приложить все усилия к тому, чтобы положительно откликаться на все просьбы государств-членов об оказании помощи в проведении выборов.
7. Получила поддержку работа Департамента, связанная с обслуживанием и обеспечением работы Совета Безопасности. Было отмечено, что степень ответственности Департамента с точки зрения обслуживания и обеспечения работы Совета Безопасности существенно изменилась с принятием резолюции 1373 (2201) Совета Безопасности, касающейся мер по ликвидации международного терроризма. Получило поддержку укрепление Контртеррористического комитета, с тем чтобы он играл ведущую роль в борьбе с международным терроризмом.
8. Было выражено мнение о том, что палестинский народ по-прежнему нуждается в международной помощи в экономической, социальной и политической областях. Было также высказано мнение о том, что ресурсы, предназначенные для деятельности, связанной с вопросом о Палестине, следует перераспределить и перенаправить на мероприятия, которые будут непосредственно способствовать благосостоянию палестинского народа.
9. Получила поддержку деятельность Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Получили поддержку регулярные консультации в Специальном комитете о положении в связи с осуществлением Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, управляемыми державами и самоуправляющимися территориями. Было выражено также мнение о том, что в периодических выездных миссиях делегации Специального комитета в самоуправляющиеся территории нет необходимости.
10. Кроме того, было выражено мнение о том, что Канцелярия Специального координатора по ближневосточному мирному процессу продолжала играть важную роль как сама по себе, так и в рамках «четверки» в содействии ближневосточному мирному процессу. Было также признано, что Специальный координатор будет по-прежнему играть важную роль в осуществлении предложений, содержащихся в «дорожной карте», в целях устойчивого и мирного разрешения конфликта между народами Израиля и Палестины.
11. Комитет подчеркнул, что государствам-членам необходимо постоянно получать новую информацию о работе Специального координатора Организации

Объединенных Наций в целях поддержания ближневосточного мирного процесса, в частности через пресс-релизы на веб-странице, и сохраняющейся практики ежемесячного информирования Совета Безопасности.

12. Было отмечено, что в некоторых из ожидаемых достижений, показателей достижения результатов, показателей деятельности и внешних факторов отсутствует ясность, и поэтому они требуют доработки. Было также отмечено, что ссылку на прекращение выпуска Справочника о деятельности органов Организации Объединенных Наций не следует отражать в предлагаемом бюджете по программам на 2004–2005 годы без конкретного решения Генеральной Ассамблеи.

13. Комитет обратил внимание на положение резолюции 1483 (2003) о назначении специального представителя по Ираку, которое не учтено в предлагаемом бюджете по программам.

Выводы и рекомендации

14. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить описательную часть раздела 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов с изменениями и рекомендациями, которые приводятся ниже.

15. Комитет принял к сведению раздел 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов и подчеркнул необходимость того, чтобы руководители программ по этому разделу соблюдали положение 5.6 и правило 105.6 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки.

Общий обзор

16. Пункт 3.7: после слов «дальнейших преобразований (A/57/387)» добавить слова «утвержденных в пункте 26 резолюции 57/300 Генеральной Ассамблеи».

Директивные органы Совет Безопасности

17. Пункт 3.16: в четвертом предложении исключить слова «Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом».

Подпрограмма 1

Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов

Таблица 3.13

Показатели достижения результатов

18. В конце показателя достижения результатов (i) добавить слова «мирными средствами».

19. В показателе достижения результатов (ii) после слов «в которых» добавить слова «существуют конфликты или конфликтные ситуации и в которых».

20. В показателе достижения результатов (ii) исключить слова «включая сотрудничество с партнерами» и соответствующую пунктуацию.

Подпрограмма 2

Помощь в проведении выборов

21. Комитет рекомендовал Секретариату обеспечить оперативное и полное рассмотрение просьб со стороны государств-членов об оказании помощи в проведении выборов, используя ассигнования, предусмотренные в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов.

Подпрограмма 3

Дела Совета Безопасности

22. Комитет рекомендовал ускорить разработку комплексной информационной базы данных о деятельности Совета Безопасности

Подпрограмма 4

Деколонизация

Таблица 3.19

Ожидаемые достижения

23. После слов «несамоуправляющихся территорий» в конце ожидаемого достижения (а) добавить слова «согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций».

Таблица 3.19

Показатели достижения результатов

24. Включить в качестве показателя достижения результатов следующее: «Эффективность обслуживания, предоставляемого Специальному комитету, его семинарам и Генеральной Ассамблее; эффективность научно-аналитических исследований и докладов о положении в территориях; и эффективность пропагандистских кампаний».

Таблица 3.19

Цель 2

25. После слов «несамоуправляющихся территорий» в конце цели 2 добавить слова «согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций».

Внешние факторы

Пункт 3.44, подпункт (d)

26. Заменить текст подпункта (d) следующим текстом: «управляющие державы будут сотрудничать со Специальным комитетом в деле осуществления соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций».

**Подпрограмма 5
Вопрос о Палестине**

27. Пункт 3.47: в последнем предложении после слов «нормами международного права» вставить слова «и требованиями закона».

28. Пункт 3.47: в конце пункта добавить слова «согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности».

**Таблица 3.21
Показатели достижения результатов**

29. В показателе достижения результатов (i) исключить слова «о чем можно судить по результатам голосования по соответствующим резолюциям».

Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу

**Таблица 3.25
Показатели достижения результатов**

30. В показателях достижения результатов (b)(i) и (ii) исключить слово «неоспоримых».

31. Комитет рекомендовал Департаменту по политическим вопросам разработать более точные, измеримые показатели достижения результатов, поскольку он не считает, что количество заседаний является значимым показателем достижения результатов.